



## Asamblea General

Distr. limitada  
10 de febrero de 2000  
Español  
Original: inglés

---

### **Comisión sobre la utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos**

Subcomisión de Asuntos Científicos y Técnicos  
37º período de sesiones  
Viena, 7 a 18 de febrero de 2000

### **Proyecto de informe de la Subcomisión de Asuntos Científicos y Técnicos sobre la labor de su 37º período de sesiones**

#### **I. Introducción**

1. La Subcomisión de Asuntos Científicos y Técnicos de la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos celebró su 37º período de sesiones en la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, del 7 al 18 de febrero de 2000 y bajo la presidencia del Sr. Dietrich Rex (Alemania)
2. Asistieron al período de sesiones representantes de los Estados Miembros siguientes: Alemania, Argentina, Australia, Austria, Brasil, Bulgaria, Canadá, Chile, China, Colombia, Cuba, Ecuador, Egipto, España, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Filipinas, Francia, Grecia, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Italia, Japón, Kazajstán, Kenya, Líbano, Marruecos, México, Nigeria, Países Bajos, Pakistán, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Árabe Siria, República Checa, República de Corea, Rumania, Sudáfrica, Suecia, Turquía, Ucrania, Uruguay y Venezuela [...].
3. Asistieron al período de sesiones representantes de los siguientes organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), Organización Meteorológica Mundial (OMM) y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) [...].
4. Asistieron también al período de sesiones representantes de la Agencia Espacial Europea (ESA), La Organización Internacional de Telecomunicaciones Móviles por Satélites (IMSO), el Comité de Investigaciones Espaciales (COSPAR), la Federación Astronáutica Internacional (FAI), la Unión Astronómica Internacional

(UAI), la Sociedad Internacional de Fotogrametría y de Teledetección (SIFT) y la Universidad Espacial Internacional [...].

5. En el documento A/AC.105/C.1/INF.29 figura una lista de los representantes de los Estados Miembros, organismos especializados y otras organizaciones internacionales que asistieron al período de sesiones.
6. El 7 de febrero de 2000 la Subcomisión aprobó el programa siguiente:
  1. Aprobación del programa.
  2. Declaración del Presidente.
  3. Intercambio general de opiniones e introducción de los informes presentados sobre las actividades nacionales.
  4. Programa de las Naciones Unidas de aplicaciones de la tecnología espacial y coordinación de las actividades espaciales en el marco del sistema de las Naciones Unidas después de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Exploración y Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos (UNISPACE III).
  5. Cuestiones relativas a la teleobservación de la Tierra mediante satélites, incluidas las aplicaciones para países en desarrollo y la vigilancia del medio ambiente terrestre.
  6. Utilización de fuentes de energía nuclear en el espacio ultraterrestre.
  7. Cooperación internacional en materia de vuelos espaciales tripulados.
  8. Disertaciones sobre nuevos sistemas y empresas de lanzamiento.
  9. Desechos espaciales.
  10. Examen del carácter físico y los atributos técnicos de la órbita geoestacionaria y su utilización y aplicaciones, inclusive, entre otras, en la esfera de las comunicaciones espaciales, así como otras cuestiones relativas a la evolución de las comunicaciones espaciales, habida cuenta en particular de las necesidades y los intereses de los países en desarrollo.
  11. Proyecto de programa provisional de la Subcomisión de Asuntos Científicos y Técnicos para su 38º período de sesiones.
  12. Informe a la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos.

## **A. Reuniones y documentación**

7. La Subcomisión celebró [...] sesiones.
8. En el anexo I del presente informe figura una lista de los documentos que tuvo ante sí la Subcomisión.
9. En las sesiones 525<sup>a</sup> y 526<sup>a</sup> [...], el Presidente informó a la Subcomisión de que se habían recibido peticiones de los representantes permanentes de Arabia Saudita, Bolivia, Costa Rica, Eslovaquia, Finlandia, Georgia, Guatemala, Malasia, el Perú, Sri Lanka, Suiza y Túnez [...] para asistir al período de sesiones. Conforme a la costumbre anterior, se les invitó a que enviaran delegaciones para que asistieran al

actual período de sesiones de la Subcomisión y se dirigieran a él según procediera, sin perjuicio de las nuevas peticiones de esta naturaleza que pudieran recibirse; esta medida no entrañó ninguna decisión de la Subcomisión relativa a la situación de esos países, pues se trató de un acto de cortesía de la Subcomisión hacia dichas delegaciones.

10. Formularon declaraciones de carácter general las delegaciones de los países siguientes: Alemania, Arabia Saudita, Argentina, Austria, Brasil, Canadá, China, Colombia, Egipto, España, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Francia, Grecia, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Italia, Japón, Marruecos, Pakistán, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, Rumania, y Sudán. También hicieron declaraciones de carácter general representantes de la FAI, la UAI, la SIFT y la Universidad Espacial Internacional.

11. Durante el intercambio general de opiniones algunas delegaciones expresaron la opinión de que sería conveniente ampliar la composición de la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos. La Subcomisión señaló que correspondía a la propia Comisión estudiar esa cuestión.

12. En la 526ª sesión, la Directora de la Oficina de Asuntos del Espacio Ultraterrestre de la Secretaría hizo una declaración en que reseñó el programa de trabajo de la Oficina. En la 527ª sesión, el Experto de las Naciones Unidas en Aplicaciones de la Tecnología Espacial formuló una declaración en que esbozó las actividades realizadas y previstas en virtud del Programa de las Naciones Unidas de aplicaciones de la tecnología espacial.

## **B. Exposiciones técnicas**

13. De conformidad con la resolución 54/67 de la Asamblea General, de 6 de diciembre de 1999, el COSPAR y la FAI organizaron un simposio sobre el tema “La comercialización del espacio: una era de nuevas oportunidades y desafíos”. La primera parte del simposio, titulada “Visión general de la comercialización del espacio”, se celebró el 7 de febrero de 2000 bajo la presidencia de K. Doetsch, en representación de la FAI. La segunda parte del simposio, titulada “Comercialización de la explotación del espacio”, se celebró el 8 de febrero de 2000 bajo la presidencia de J. Andersen, en representación del COSPAR.

14. En el simposio hubo las siguientes disertaciones: “Visión general de la comercialización del espacio”, por L. Rains, de Space News; “Hacia un sistema europeo de navegación mundial”, por A. Steciw, de la ESA; “Aspectos comerciales de la teleobservación”, por D. El Hadani, del Real Centro de Teleobservación Espacial de Marruecos; “Sistemas de comunicaciones móviles personales por satélite”, por A. Fuller, de la IMSO; “Posibilidades comerciales de la Estrategia de Observación Mundial Integrada”, por R. Landis, de la OMM; “Comercialización de la exploración del espacio”, por K. Doetsch, de la Universidad Espacial Internacional; “Cielos despejados para la radio”, por J. Cohen, del Observatorio de Jodrell Bank; “Comercialización de la Estación Espacial Internacional: SPACEHAB”, por B. Harris, de SPACEHAB; y “Ventajas del acceso a bajo costo al espacio para las aplicaciones de la tecnología espacial”, por Wei Sun, del Centro Espacial de Surrey.

15. De conformidad con la resolución 54/68 de la Asamblea General, de 6 de diciembre de 1999, se organizó un simposio, titulado “Servicios multimedia interactivos por satélite y sus repercusiones en el siglo XXI”, que se celebró el 9 de febrero de 2000, con el objeto de reforzar las relaciones de la Subcomisión con la industria. La actividad se realizó bajo la conducción de B. Mahone, de la Asociación de Industrias Aeroespaciales.

16. En el simposio hubo las siguientes disertaciones: “*New skies*, nuevas oportunidades: posibilidades de comunicaciones vía satélite para los Estados Miembros ofrecidas por la creación de *New Skies Satellites*”, por A. Faiola de New Skies Satellites Ltd.; “Tendencias de las aplicaciones multimedia de la tecnología espacial”, por B. Mahone, de la Asociación de Industrias Aeroespaciales; “Servicios multimedia por satélite en la región de Asia y el Pacífico”, por Ki-Jin Boo, de Korea Telecom; “Sistemas de comunicaciones multimedia basados en satélites”, por Y. Zubarev, del Instituto Estatal Científico y de Investigación de la Radio de la Federación de Rusia; “SkyBridge: los satélites multimedia”, por P. Spencer, de SkyBridge; y “Los servicios multimedia por satélites”, por L. Shope-Mafole, de Sudáfrica.

17. En cumplimiento de la resolución 54/67 de la Asamblea General, los siguientes representantes presentaron disertaciones técnicas sobre la cuestión de los desechos espaciales y las soluciones que se están adoptando al respecto en los planos nacional e internacional: F. Alby (Francia), V. Agapov (Federación de Rusia); M. Yakovlev (Federación de Rusia); N. Johnson (Estados Unidos), W. Flury, en su calidad de representante de la ESA y el mismo W. Flury en representación del Comité interinstitucional de coordinación sobre desechos espaciales (IADC) [...].

18. Durante el 37º período de sesiones de la Subcomisión hubo disertaciones científicas y técnicas presentadas por N. Nair (India), sobre el Vehículo Geosíncrono de Lanzamiento de Satélites, nuevo vehículo de lanzamiento de la Organización de Investigación Espacial de la India; I. Glazkova (Federación de Rusia), sobre la creación de un servicio europeo de vigilancia del medio ambiente; E. Motornyi (Federación de Rusia), sobre la situación de la serie de vehículos de lanzamiento Angara; V. Oraevsky (Federación de Rusia), sobre la utilización de satélites pequeños para la vigilancia de desastres naturales y tecnogénicos; S. Pulinets (Federación de Rusia), sobre las técnicas de teleobservación para el registro de los precursores de corto plazo de los terremotos catastróficos desde plataformas espaciales a bordo y el posible sistema Tierra-espacio para su vigilancia mundial; S. Harbison (Reino Unido), sobre la postura del Reino Unido respecto de los procesos técnicos y las normas técnicas pertinentes a las fuentes de energía nuclear en el espacio; K. Clark (Estados Unidos), sobre la Estación Espacial Internacional; J. Wheeler (Estados Unidos), sobre los procesos y normas de seguridad para los sistemas de energía nuclear espaciales y terrestres de los Estados Unidos; B. Mahone (Estados Unidos), sobre las nuevas empresas de lanzamiento de los Estados Unidos; A. González, del OIEA, sobre la utilización de fuentes de energía nuclear; J. Andersen, de la UAI, sobre la coordinación internacional de las investigaciones sobre los objetos cercanos a la Tierra; M. Oehm (Alemania), sobre nuevos sistemas y empresas de lanzamiento; M. Doubovik (Francia), sobre la empresa eurorrusa STARSEM de transporte espacial; y K. Snook, del Consejo Consultivo Juvenil, sobre dicho organismo [...].

**C. Recomendaciones de la Subcomisión de Asuntos Científicos y Técnicos**

19. Tras examinar los diversos temas que tuvo ante sí, la Subcomisión en su [...] sesión, celebrada el 18 de febrero de 2000, aprobó su informe a la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos, en el que figuran sus opiniones y recomendaciones expuestas en los párrafos que vienen a continuación.

---